

GAY HOTSA

Euskal Herriko Gay Askapen Mugimenduaren Agerkia
DICIEMBRE 1981 ABENDUA

HOJA INFORMATIVA
ORRI BERRIEMAILEA

CONSEJO DE EUROPA: Reconocido el derecho a la homosexualidad

El pasado 1 de Octubre se aprobó en la Asamblea de Parlamentarios del Consejo de Europa, a propuesta de la Comisión de Asuntos Sociales y de la Salud, y presentada por el parlamentario holandés M. Voodg, la siguiente proposición:

"I. PROPOSICION
presentada por la
Comisión de asuntos sociales y de la salud

La Asamblea,

1. Remitiéndose a su compromiso enérgico en favor de la protección de los derechos del hombre y de la abolición de toda forma discriminatoria;
2. En vista de que a pesar de ciertos esfuerzos y de una nueva legislación estos últimos años, a fin de eliminar la discriminación hacia los homosexuales, estos continúan sufriendo discriminaciones e incluso la opresión;
3. Estimando que en las sociedades pluralistas de hoy en día, en el seno de las cuales la familia tradicional mantiene todo su valor, prácticas tales como la exclusión de personas de ciertos empleos por razón de su orientación sexual, la existencia de agresiones o la existencia de ficheros de estas personas, son restos de largos siglos de prejuicios;
4. Considerando que en algunos estados miembros las prácticas homosexuales constituyen aún una infracción susceptible a menudo de penas severas;
5. Estimando que todos los individuos, hombres y mujeres, en edad legal de consentimiento previsto por las leyes del país donde viven, y capaces de consentimiento personal válido, deben disfrutar del derecho a la autodeterminación sexual;
6. Señalando, sin embargo, que el estado es responsable en los sectores de interés público, como la protección de menores;
7. Recomienda al Comité de Ministros:
 - i) Exhortar a los estados miembros donde los actos homosexuales entre adultos de mutuo consentimiento son susceptibles de penalización, a abolir esas leyes;
 - ii) Exhortar a los estados miembros a aplicar la misma edad mínima de consentimiento para los actos homosexuales y heterosexuales;
 - iii) Invitar a los gobiernos de los estados miembros:
 - a) A ordenar la destrucción de los ficheros especiales existentes sobre homosexuales, y a abolir la práctica de fichar a homosexuales por parte de la policía o de otra autoridad;
 - b) A asegurar ni más ni menos que la igualdad de trato de los homosexuales en materia de empleo, remuneración y de seguridad en el puesto de trabajo, especialmente en el sector público;
 - c) A pedir la interrupción de todo tratamiento obligatorio destinado a modificar las orientaciones sexuales de los adultos;
 - d) A asegurar que la tutela, el derecho de visita y de alojamiento de los niños por sus padres no sean limitados por la única razón de la orientación homosexual de uno de ellos;
 - e) A pedir a los directores de prisión y a otras autoridades públicas la prevención de todo riesgo de violaciones, actos de violencia y delitos sexuales en las cárceles."

INTERNATIONAL
GAY
ASSOCIATION



"Coming Out To The World"

VOTACION: 66 a favor
22 en contra
5 abstenciones

PROPOSICION APROBADA.



MOVIMIENTO GAY

(...)

La aprobación mayoritaria de esta proposición es un hecho histórico para el movimiento gay mundial. Supone una victoria de la lucha de dicho movimiento y de su acción coordinada a través de la Internacional Gay (IGA), a la cual pertenece EHGAM.

Pone al descubierto la situación del Gobierno español, que llamándose democrático, mantiene en la legislación vigente (Código de Justicia Militar) condenas por actos de homosexualidad, y una clara discriminación ante las organizaciones gays que no quiere legalizar. De todas maneras el Estado Español no es el único de entre los 21 países miembros del Consejo de Europa que mantiene leyes claramente discriminatorias. En Irlanda y Chipre al menos se mantiene la penalización de la homosexualidad.

Este reconocimiento público del derecho a la autodeterminación sexual puede significar un paso más hacia la desaparición de los prejuicios sociales y morales que en la mayoría de sociedades europeas se mantienen ante la homosexualidad.

Ahora bien, no todo nos gusta en la proposición aprobada por el Consejo de Europa. En primer lugar decir que sus resoluciones son meramente testimoniales, ya que sólo recomiendan a los estados miembros su puesta en práctica.

A nivel de contenido, decir que la alusión al papel que juega la familia patriarcal nos parece fuera de lugar, ya que hoy en día no sólo no "mantiene todo su valor" - tal como dicen -, sino que está en franca decadencia a pesar de los parches que intentan poner desde el poder (léase Ley de Divorcio). Tampoco es de nuestro agrado la coletilla de "entre adultos" cuando se refiere a actos homosexuales. Creemos que toda persona tiene derecho a disfrutar de su propia sexualidad, por tanto el hecho de que el estado se reserve el poder de fijar la edad a partir de la cual se pueden tener relaciones sexuales nos parece una medida represiva más.

Este primer reconocimiento internacional del derecho a la autodeterminación sexual y a la no discriminación de la homosexualidad puede servir para avanzar en los objetivos perseguidos por la IGA (Internacional Gay), que son: la supresión del código de enfermedades de la OMS (de la homosexualidad), la consecución de estatus consultivo para la IGA ante la ONU y la inclusión del derecho a la homosexualidad o a la autodeterminación sexual en la Declaración Universal de Derechos Humanos.

Nosotros, como grupo de liberación exigimos al Gobierno Español y al Gobierno Vasco (en lo que le atañe) que pongan en práctica dicha resolución en el Estado Español y en Euskadi. Así, exigimos la inmediata amnistía para los dos marineros encarcelados en el Ferrol por prácticas homosexuales, el cese de toda redada y control policial en el ambiente homosexual y la inmediata legalización de las organizaciones gays que la hayamos solicitado (nosotros y el FAGI de las Baleares).

Para finalizar, resaltar el poco eco que en los medios de comunicación, especialmente en la Radio y Televisión, ha tenido dicha resolución adoptada por el Consejo de Europa.

Alex

Edita: EHGAM
Redacción: Apd. Correos
nº 1667 ref. E
Tel. 4150719, BILBAO

Otra C.O.F.L.H.E.E. más

La arau bihurtu da, edo ohitura bederen, orri berriemai- learen ale bakoitzean COFLHEE batetaz informatzea. Egia esanda, gehienetan ez zela ezer garrantzitsuaz aritu esateko. Oraingo hontan, gutxi gora behera, berdin.

Madriren ospatu da Azaroaren 7 eta 8 egunetan estatu mailako Koordinakundearen XVIII. bilera. Zenbait arazo zirela eta ez zen EHGAMgorik agertu, baina ohi denez, uki- turikoaren berri izan dugu "Informazio Idazkaritza" dela- koaren bidez.

MAGPV (Pais Valenciá), FAGC (Catalunya), FLHOC (Gaztela) eta FLHA (Andaluzia) mugimenduek hartu zuten parte. Begirale gisa Madrilgo GALHO eta CFLM taldeak egon ziren, hala nola Albazeteko lagun batzu pertsonal mailan.

Homosexualiterako eskubidea onartzen duen Europako Kontseiluaren Urriaren 1eko erabakia baloratu zen, **Mundu osoko Gay mugimenduaren lorpen historikotzat** jotzen zelarik. Hala ere, COFLHEEak uste du ez zirela batere beharrezkoak familia tradizionalari buruzko aipamenak.

Koordinakundearen eraturik dauden fronteeak, halaber, **UCDKo Gobernuari Europako kontseiluaren akordioak bete ditzala eskatzen diote**, zeren gero eta sarriagotan gertatzen ari baitira sarekadak (redadak) eta erasoak gay giroko lekuetan.

Zorrozki betetzen ez baditu, **COFLHEEak Gobernu salatuko du Europako Kontseiluaren Giza Eskubideen Batzordearen aurrean**. Hau dela eta, berriro eskatzen ditu EHGAM eta FAGI (Balearak) taldeen berehalako legeztapena. Ferrolen gartzelaturiko bi marinelentzako amnistia, eta polizi sarekada edo kontrolik ez egitea.

Azkenez, OTANen sartzearen aurka agertzen da, eta zentzu hortan Azaroaren 15an Madriren izandako "pakearen aldeko kontzentratziorako" deia zabaldu zuen.



ama lur

PLANTAS
LANDAREAK

*entendemos
de plantas*

Doctor Areilza, 44
Teléfono: 444 15 47
BILBAO - 10

SAUNA

ADAM'S

c/ 2 de Mayo - Bilbao

ACTIVIDADES/ERKINTZAK

CAFETERIA "LA OPERA": DESPIDO POR HOMOSEXUALIDAD



Entre otras actividades EHGAM y T.H.U. realizaron un encartelamiento en el Arenal

A principios de octubre nos llegó un caso curioso a la vez que irritante e inadmisibile para la época en que nos ha tocado vivir (padecer dicen algunos/as).

Curioso por la procedencia. Lugar; cafetería La Opera de Bilbao, la cafetería más frecuentada por gente homosexual, lugar de citas y de más de un encuentro fortuito y nuevo. Mañanas y tardes público de viajeros de autobuses y visitantes del casco viejo. Atardeceres, y sobre todo noches, público "entendido" en su mayoría (a veces en su totalidad) atraídos por la compañía de semejantes y también, es cierto, por el café de buena calidad que se sirve. El contexto está claro.

Asombroso: el dueño, tras hacer la vida imposible, llegando incluso a prohibirle hablar con hombres iválgame dios!, despide a un camarero porque mantenía relaciones homosexuales.

Inadmisibile que en 1981 - en esto que se llama democracia - y con la aprobación por el Consejo de Europa de una proposición sobre "la no discriminación en razón de la orientación sexual, ni laboral, ni social", sucedan cuestiones como esta.

Sabemos que hay más casos parecidos, pero que no trascienden debido a que los afectados/as no están interesados en que la cosa se haga pública (recientemente nos enteramos de otro caso

de una mujer despedida por mantener relaciones con una parienta del jefe). Y **no nos queda más remedio que callar** pues el miedo a la represión y a lo que pueda pasar dominan en la persona discriminada.

De hecho, y no nos queremos callar hoy aquí, sabemos que el patrono de la cafetería La Opera amenazó con divulgar la condición del camarero, hablando incluso con la familia en caso de haber algún tipo de reacción por el despido.

¡Chantaje se llama a eso!

Sabemos también que puede ser únicamente una disculpa ante tanto despido injustificado que nos vemos obligados a aguantar en esta época. Pero, mesedez, **que pongan otra disculpa.** No estamos dispuestos a ser chivos expiatorios ante los problemas del Sr. patrono de turno.

Y es que deben creer que los llamados homosexuales vamos a estar toda la vida asustados por nuestra condición y por la opresión agobiante de la sociedad. Es por esto que hicimos un llamamiento a **BOICOTEAR** La Opera a toda persona que crea en la no discriminación por motivos de orientación sexual.

Desgraciadamente en este caso no hemos podido seguir más adelante al admitir el despido y el acuerdo correspondiente el trabajador - la entendemos perfectamente, pues a nadie le gusta trabajar en un lugar que le hacen la vida imposible -. Nos hubiera parecido interesante llevar al dueño a juicio por despido impropcedente. ¡Y a ver lo que pasaba!

Pero en fin, la vie c'est la vie, la queja y boicot se ha quedado en eso:

- divulgar el caso de discriminación.
- Llamar a la solidaridad gay.

I.O.

ARGITALPEN BATZORDEA

Eskuan duzun orri berriemaile hau eta gay adierazpeneko GAY HOTSA ateraz gainera oraintxe bertan ekingo diogu II. BILTZARRE NAGUSIAREN erabakiak kaleratzeari, nahiz eta oso atzeraldi handiz izan, betiko eran ekonomi arazoengatik.

liburuak

HEMOS LEIDO:

"Fe y homosexualidad", trabajo realizado por el colectivo de Granada. Quiere demostrar cómo la Biblia no se metió nunca con el sexo en sí, sino exclusivamente con la "utilización del sexo como manejo de poder para prolongar la explotación del hombre por el hombre para perpetuar la diferencia rico-pobre y con ella las clases sociales.

Recomienda el libro de Marc Oraison jesuita francés, "El problema homosexual" que podéis encontrar en la flamante biblioteca. De interés para cristianos.

COMISION DE BIBLIOTECA

LEE LIBROS, NO LOS QUEMES

Y para facilitar la labor ¡YA TENEMOS BIBLIOTECA!. Si eres socio/a, infórmate sobre el "servicio de préstamo" en el Txoko todos los lunes y viernes de 8 a 10 de la tarde.

De momento sólo hay "cuatro" libros, pero para ampliarla esperamos tus donaciones y tus compras en el puesto que todos los domingos montamos en la Plaza Nueva. Pocos pero majos:

-temática gay:

- Elementos de crítica homosexual. Miel. Anagrama.
- La homosexualidad sin prejuicios. Weinberg. Gedisa.
- Informe Kingsey sobre homosexualidades. Debate.

-sexualidad:

- La sexualidad a lo claro. Popular.
- Qué hace el poder en tu cama. Vicent Marques. El Viejo Topo.
- Sexo y temperamento en las sociedades primitivas. Margaret Mead. Laia.

-narrativa:

- Palabra de mujer. Carmen Riera. Laia. NO TE LO PIERDAS.
- Querella de Brest. Genet. Debate.
- Milagro de la Rosa. Genet. Debate.
- "Nuestra señora de las flores". Genet. Debate.

**POR LA DEFENSA del PUESTO
de TRABAJO**

contra los despidos por motivos de
orientación sexual.(homosexual)

BOICOT CAFETERIA "OPERA"

T.H.U.

Trabajadores de Hostelería
por la Unidad

EHGAM

Osakun Hertziko Gata
Auzokan Nagibenduak



Comentarios Berriak

Astucia "gay"

Los chicos del frente de liberación gay de Euskadi son verdaderamente mansos como palomas y astutos como serpientes, según la cita evangélica. Mansamente pidieron a las autoridades que les legalizaran, y como les dijeron que nónes y que tampoco les dejaban abrir un club, ni cortos ni perezosos han abierto un txoko, es decir, una sociedad gastronómica. Lo cual, a fin de cuentas, no está tan descaminado; se trata de un local sólo para hombres, y en el gayear, como en el comer, todo es empezar (véase refranero castellano *aggiornatto* por Bibi Andersen).

(Publicado en El País)

RESPUESTA

Bilbon, 1981eko Urriaren 20an

Querida Maruja Francis (¡uy, perdón! Torres, ¡en qué estaría yo pensando!). nos hemos sentido muy halagados/as al vernos reflejados en tu sección. Bueno, en honor a la verdad debemos decirte que tan ha-

lagados como estupefactos; porque, hija, te fallan un montón los canales de información.

Mira, en lo de nónes a nuestra legalización no andas del todo desorientada, aunque habría mucho que contar sobre esto.

No obstante, estamos ahora con un contencioso administrativo. Pero en lo demás no has dado ni una.

Casualmente, en ningún momento tuvimos ni la más remota intención de montar un club (¿de dónde te lo has sacado, mi vida?), así que difícilmente nos lo pudieron prohibir. Por otra parte - mira, otra casualidad! -, nuestro txoko (con k, por favor) es el único del País Vasco que es mixto, es decir, que sus habituales frequentadores y socios son tanto hombres como mujeres, lo cual es bastante anormal, por cierto, en el resto de los txokos (sólo para hombres). Porque sí, según tu bien dices, "en el comer como en el gayear todo es empezar"... ¡cualquiera sabe lo que pasará ahí dentro! ¡Ah!, y de sociedad gastronómica tiene... pues ¡¡NADA!!

Y puedes venir cuando quieras; serás recibida con los brazos abiertos.

Besitos.

Desde que EHGAM es EHGAM se van sucediendo en Navarra intentos de crear un talde más o menos estabilizado. Tras el último "desinfe", llega ahora con renovados bríos un grupo de personas dispuestas a conseguirlo. De momento atacan por dos frentes: Pamplona y Tudela.

Este es su saludo y llamada a la colaboración:

Kaixo: Un nuevo grupo surge en Navarra para emprender la lucha contra la norma sexual imperante y con el deseo de que paso a paso iremos siendo más los hombres y mujeres que vayan viendo clara la necesidad de levantar la voz, de discutir nuestra problemática y llevar a cabo una línea de presión contra todas las cuestiones que hacen hoy que las personas homosexuales y lesbianas aparezcamos como seres raros, enfermos, desviados, y demás apelativos que suelen colgarnos.

Nafarroa no se libra, como no se libra el resto de Euskadi (y de eso sabreis mucho los homosexuales y lesbianas de este resto) de la ideología fuertemente machista imperante y es por ello que aquí también teníamos la necesidad de levantar un grupo que se plantee sacar el tema a la calle, reivindicar y denunciar la situación en la que nos encontramos. Con este objetivo surge este grupo, con el deseo de ser un futuro EHGAM en Navarra. Necesitamos apoyo y vuestra comunicación de actividades, proyectos... etc. que nos hagan ir tomando experiencia en el trabajo, y sobre todo que todo hombre o mujer que esteis hoy desconectados, acudais al grupo, una cosa ya tenemos, y es el convencimiento de trabajar, pasar algunos malos ratos y por qué no victorias. En eso estamos. Para comunicarnos con el grupo dirigiros al apartado de correos 2.104 de Iruña (Pamplona).

Un abrazo. Agur

En el GAY HOTSA número 5 - aquel del puño en la portada y que fue como la culminación de una primera etapa de nuestra publicación, en la que intentábamos hacer una revista de contenido informativo por un lado y cultural y de expresión por otro - hablabamos de cuánto nos congratulábamos por el cambio que en aquel tiempo acababa de dar PARTY, la prensa con mayor difusión entonces entre los gays del estado. Posteriormente sucedieron muchas cosas que no es momento ahora de relacionar, y todo ello nos condujo a una situación de boicot hacia Party por parte de la COFLHEE. Muchos de los miembros, tanto de EHGAM como de otros grupos, desde el primer momento pensamos que se trataba de una decisión errónea, pues si bien Luis Arconada se había pasado y se seguía pasando en algunos de sus "arcones-editoriales", el hecho de poder utilizar sus páginas nos proporcionaba una infraestructura para la difusión de nuestras ideas infinitamente mayor que la cobertura de nuestros boletines. No obstante, tampoco es éste el momento para extenderse en este tema.

A donde queramos llegar con este breve resumen-comentario es a decir simplemente que ahora sí que ya podemos "pasar" tranquilamente de Party. Parece ser que al Arconada y todas sus huestes les han mandado a tomar viento fresco, y la susodicha revista ha vuelto a su horrible antiguo formato, a su espantosa impresión... Además, ahora carece totalmente del más mínimo contenido; todo se reduce a un montón de fotos de agencias (salvo excepciones), cada una peor que la otra, a la guía gay, a los contactos y al consultorio (adultera al faltarle su "alma-mater").

Pero esto no es lo peor, sino su "nuevo" enfoque ideológico. En su número correspondiente al mes de Noviembre, se cachondea descaradamente de la lucha en la que, con matizaciones si se quiere, estamos todos insertos contra las redadas y agresiones a los locales de ambiente gay. Dice literalmente que "la policía - hoy por hoy NO PUEDE plantear ningún problema en ningún local gay, excepto en aquellos que permanecen al margen de la ley...". A continuación pasa a hacer una detallada enumeración de los estados ilegales en los que estos "pubs" suelen caer (¡no se salva ni uno, tú!), y claro la poli, encargada de hacer cumplir la ley, "tiene" que poner remedio a tanto desaguisado. SIN COMENTARIOS.

I.A.

*Se corre el rumor de que los dos transexuales que fueron operados en Bilbao hace escasamente 2 ó 3 años han denunciado -o van a denunciar- al cirujano que les intervino. Parece ser que la razón es que el trabajo no lo dejó del todo "terminado" (problemas de estética labial y de micción) a pesar de cobrar sus buenos dineros, y ahora el hombre se desentiende. Trataremos de enterarnos y os lo contaremos en el próximo.

Si quereis recibir un lote de 8 bonitas tarjetas gays, podeis enviar un CHEQUE POSTAL por valor de 220 pts a la siguiente dirección:
DE WOWLRAT, POSTBUS 141, 2770 AC BOSKOOP, HOLLANDA

Las ganancias obtenidas con estas ventas se dedicarán íntegramente a la construcción del primer monumento de orgullo gay en Amsterdam.



CON MUCHA MAS MARCHA,

Gin Club

VEN, TE ESPERAMOS.

LA NAJA Kalea, 5. BILBO

uomo

Barrenkale, 8

TXOKO - LANDAN

Todos los domingos
CINE A LAS 8,30

- 29 de Noviembre **FURTIVOS** de J.L. Borau
- 6 de Diciembre **El maquinista de la General** y algun corto de Buster Keaton
- 13 Diciembre **Cría cuervos** de Carlos Saura
- 20 Diciembre **El Hombre de Rio** de Buster Keaton
- 27 Diciembre **Elisa Vida mía** de Carlos Saura
- Lunes 7 **El Noche**
Fiesta Tanguera, como colofón del cursillo de tango.
- Sabado 19 **El Gran Fiesta de Invierno**
- Nochebuena:abierto (semifiesta) a partir la 1 de la madrugada.
- Nochevieja: **FIESTA FIN DE AÑO.**